Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27805967

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schließen Sie die Haustür immer ab, wenn Sie das Haus verlassen oder sich im Hausinneren aufhalten, um Einbrüche zu verhindern.	Always lock the front door when you leave the house or are inside the house to prevent burglaries.	Verrouillez toujours la porte d'entrée lorsque vous quittez la maison ou êtes à l'intérieur pour éviter les effractions.	Chiudi sempre a chiave la porta d'ingresso quando esci di casa o sei all'interno per evitare effrazioni.	Doe de voordeur altijd op slot als u de woning verlaat of binnen bent, om inbraak te voorkomen.	Siempre cierre con llave la puerta de entrada cuando salga de casa o esté dentro para evitar robos.	Vždy zamykejte přední dveře, když opouštíte dům nebo jste uvnitř, abyste zabránili vloupání.	Uvijek zaključajte ulazna vrata kada izlazite iz kuće ili ste unutra kako biste spriječili provale.	Ko zapuščate hišo ali ste notri, vedno zaklenite vhodna vrata, da preprečite vlome.	Mindig zárja be a bejárati ajtót, amikor elhagyja a házat vagy bent tartózkodik, hogy megakadályozza a betöréseket.
Verwenden Sie zusätzliche Sicherheitsvorrichtungen wie Türspione, Sicherheitsschlösser oder Alarmanlagen, um die Sicherheit zu erhöhen.	Use additional security devices such as door viewers, security locks or alarm systems to increase security.	Utilisez des dispositifs de sécurité supplémentaires tels que des judas, des verrous de sécurité ou des systèmes d'alarme pour augmenter la sécurité.	Utilizzare dispositivi di sicurezza aggiuntivi come spioncini, serrature di sicurezza o sistemi di allarme per aumentare la sicurezza.	Gebruik aanvullende beveiligingsvoorzieningen zoals kijkgaten, veiligheidssloten of alarmsystemen om de veiligheid te vergroten.	Utilice dispositivos de seguridad adicionales como mirillas, cerraduras de seguridad o sistemas de alarma para aumentar la seguridad.	Pro zvýšení bezpečnosti použijte doplňková bezpečnostní zařízení, jako jsou kukátka, bezpečnostní zámky nebo poplašné systémy.	Koristite dodatne sigurnosne uređaje kao što su špijunke, sigurnosne brave ili alarmni sustavi kako biste povećali sigurnost.	Za povečanje varnosti uporabite dodatne varnostne naprave, kot so kukala, varnostne ključavnice ali alarmni sistemi.	Használjon további biztonsági eszközöket, például kukucskáló nyílásokat, biztonsági zárakat vagy riasztórendszereket a biztonság növelése érdekében.
Stellen Sie sicher, dass die Haustür aus feuerfesten Materialien besteht oder mit einem Brandschutzriegel ausgestattet ist, um im Brandfall Schutz zu bieten.	Make sure the front door is made of fireproof materials or is equipped with a fire latch to provide protection in the event of a fire.	Assurez-vous que la porte d'entrée est faite de matériaux ignifuges ou qu'elle est équipée d'un pêne dormant coupe-feu pour assurer une protection en cas d'incendie.	Assicurarsi che la porta d'ingresso sia realizzata con materiali ignifughi o sia dotata di catenaccio tagliafuoco per fornire protezione in caso di incendio.	Zorg ervoor dat de voordeur is gemaakt van brandwerend materiaal of is voorzien van een brandnachtschoot om bescherming te bieden bij brand.	Asegúrese de que la puerta de entrada esté hecha de materiales ignífugos o esté equipada con un cerrojo contra incendios para brindar protección en caso de incendio.	Ujistěte se, že jsou přední dveře vyrobeny z ohnivzdorných materiálů nebo jsou vybaveny protipožární závorou, která poskytuje ochranu v případě požáru.	Uvjerite se da su ulazna vrata izrađena od vatrootpornog materijala ili da su opremljena protupožarnim zasunom za zaštitu u slučaju požara.	Prepričajte se, da so vhodna vrata izdelana iz ognjevarnih materialov ali opremljena z protipožarnim zapahom za zaščito v primeru požara.	Győződjön meg arról, hogy a bejárati ajtó tűzálló anyagokból készül, vagy tűzvédelmi reteszel van felszerelve, hogy védelmet nyújtson tűz esetén.
Halten Sie Fluchtwege und Notausgänge frei, um im Notfall schnell das Haus verlassen zu können.	Keep escape routes and emergency exits clear so that you can leave the house quickly in an emergency.	Gardez les voies d'évacuation et les sorties de secours dégagées afin de pouvoir quitter rapidement la maison en cas d'urgence.	Mantenere libere le vie di fuga e le uscite di emergenza in modo da poter uscire rapidamente di casa in caso di emergenza.	Houd vluchtwegen en nooduitgangen vrij, zodat u in geval van nood de woning snel kunt verlaten.	Mantenga despejadas las rutas de escape y las salidas de emergencia para que pueda salir de casa rápidamente en caso de emergencia.	Udržujte únikové cesty a nouzové východy volné, abyste mohli v případě nouze rychle opustit dům.	Rute za bijeg i izlaze za slučaj opasnosti držite slobodnima kako biste u hitnim slučajevima mogli brzo napustiti kuću.	Poti za izhod v sili in zasilni izhodi naj bodo prosti, da lahko v sili hitro zapustite hišo.	Tartsa szabadon a menekülési útvonalakat és a vészkijáratokat, hogy vészhelyzetben gyorsan elhagyhassa a házat.
Achten Sie darauf, dass sich keine Gegenstände in der Nähe der Tür befinden, die von Kindern oder Haustieren als Kletterhilfe genutzt werden könnten.	Make sure there are no objects near the door that could be used by children or pets to climb on.	Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet près de la porte que les enfants ou les animaux domestiques pourraient utiliser comme aide à l'escalade.	Assicurarsi che non vi siano oggetti vicino alla porta che i bambini o gli animali domestici possano utilizzare come ausilio per arrampicarsi.	Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in de buurt van de deur zijn die kinderen of huisdieren als klimhulpmiddel kunnen gebruiken.	Asegúrese de que no haya objetos cerca de la puerta que los niños o las mascotas puedan utilizar como ayuda para trepar.	Ujistěte se, že v blízkosti dveří nejsou žádné předměty, které by děti nebo domácí zvířata mohly použít jako lezecké pomůcky.	Uvjerite se da u blizini vrata nema predmeta koje bi djeca ili kućni ljubimci mogli koristiti kao pomoć pri penjanju.	Prepričajte se, da v bližini vrat ni predmetov, ki bi jih otroci ali hišni ljubljenčki lahko uporabili kot pomoč pri plezanju.	Ügyeljen arra, hogy az ajtó közelében ne legyenek olyan tárgyak, amelyeket gyerekek vagy háziállatok mászási segédeszközként használhatnának.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Haustür und der Dichtungen, um sicherzustellen, dass sie vor Witterungseinflüssen wie Regen, Schnee oder Hitze schützen.	Regularly check the condition of the front door and seals to ensure they protect against the elements such as rain, snow or heat.	Vérifiez régulièrement l'état de la porte d'entrée et des joints pour vous assurer qu'ils protègent contre les éléments comme la pluie, la neige ou la chaleur.	Controllare regolarmente le condizioni della porta anteriore e delle guarnizioni per garantire che proteggano da elementi quali pioggia, neve o calore.	Controleer regelmatig de staat van de voordeur en de afdichtingen om er zeker van te zijn dat ze beschermen tegen de elementen zoals regen, sneeuw of hitte.	Verifique periódicamente el estado de la puerta de entrada y las juntas para asegurarse de que protejan contra elementos como la lluvia, la nieve o el calor.	Pravidelně kontrolujte stav předních dveří a těsnění, abyste se ujistili, že chrání před živly, jako je déšť, sníh nebo horko.	Redovito provjeravajte stanje ulaznih vrata i brtvi kako biste bili sigurni da štite od vremenskih nepogoda poput kiše, snijega ili vrućine.	Redno preverjajte stanje vhodnih vrat in tesnil, da zagotovite zaščito pred elementi, kot so dež, sneg ali vročina.	Rendszeresen ellenőrizze a bejárati ajtó és a tömítések állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy védenek az esőtől, hótól vagy hőtől.
Behandeln Sie Holztüren regelmäßig mit geeigneten Schutzmitteln, um sie vor Verwitterung und Verrottung zu schützen.	Treat wooden doors regularly with suitable protective agents to protect them from weathering and rotting.	Traitez régulièrement les portes en bois avec des produits de protection appropriés pour les protéger des intempéries et de la pourriture.	Trattare regolarmente le ante in legno con adeguati prodotti protettivi per proteggerle dagli agenti atmosferici e dalla putrefazione.	Behandel houten deuren regelmatig met geschikte beschermende producten om ze te beschermen tegen verwering en rotting.	Trate las puertas de madera periódicamente con productos protectores adecuados para protegerlas de la intemperie y la putrefacción.	Dřevěné dveře pravidelně ošetřujte vhodnými ochrannými přípravky, které je ochrání před povětrnostními vlivy a hnilobou.	Drvena vrata redovito tretirajte odgovarajućim zaštitnim sredstvima kako biste ih zaštitili od vremenskih utjecaja i truljenja.	Lesena vrata redno tretirajte z ustreznimi zaščitnimi sredstvi, da jih zaščitite pred vremenskimi vplivi in gnitjem.	A faajtókat rendszeresen kezelje megfelelő védőszerekkel, hogy megóvja őket az időjárástól és a rothadástól.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27805967

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionalität der Schließmechanismen, Schlösser und Schlüssel, um sicherzustellen, dass die Tür ordnungsgemäß verschlossen ist.	Regularly check the functionality of locking mechanisms, locks and keys to ensure that the door is properly locked.	Vérifiez régulièrement le fonctionnement des mécanismes de verrouillage, des serrures et des clés pour vous assurer que la porte est correctement verrouillée.	Controllare regolarmente la funzionalità dei meccanismi di chiusura, delle serrature e delle chiavi per garantire che la porta sia chiusa correttamente.	Controleer regelmatig de functionaliteit van de vergrendelingsmechanismen, sloten en sleutels om er zeker van te zijn dat de deur goed is vergrendeld.	Verifique periódicamente el funcionamiento de los mecanismos de bloqueo, cerraduras y llaves para asegurarse de que la puerta esté correctamente cerrada.	Pravidelně kontrolujte funkčnost uzamykacích mechanismů, zámků a klíčů, abyste se ujistili, že jsou dveře správně uzamčeny.	Redovito provjeravajte funkcionalnost mehanizama za zaključavanje, brave i ključeve kako biste bili sigurni da su vrata dobro zaključana.	Redno preverjajte delovanje zaklepnih mehanizmov, ključavnic in ključev, da zagotovite, da so vrata pravilno zaklenjena.	Rendszeresen ellenőrizze a zárszerkezetek, zárak és kulcsok működését, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az ajtó megfelelően van-e zárva.
Ölen Sie bei Bedarf die Schlösser und Scharniere, um ein reibungsloses Funktionieren zu gewährleisten.	If necessary, oil the locks and hinges to ensure smooth operation.	Si nécessaire, huilez les serrures et les charnières pour garantir un bon fonctionnement.	Se necessario, oliare le serrature e le cerniere per garantire un funzionamento regolare.	Smeer indien nodig de sloten en scharnieren om een soepele werking te garanderen.	Si es necesario, lubrique las cerraduras y bisagras para garantizar un funcionamiento suave.	V případě potřeby naolejujte zámky a panty, abyste zajistili hladký chod.	Ako je potrebno, podmažite brave i šarke kako biste osigurali nesmetan rad.	Po potrebi naoljite ključavnice in tečaje, da zagotovite nemoteno delovanje.	Szükség esetén olajozza be a zárakat és a zsanérokat a zavartalan működés érdekében.
Überprüfen Sie den Zustand der Tür regelmäßig auf Beschädigungen, Risse oder Undichtigkeiten und reparieren oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Check the condition of the door regularly for damage, cracks or leaks and repair or replace if necessary.	Vérifiez régulièrement l'état de la porte pour détecter tout dommage, fissure ou fuite et réparez ou remplacez si nécessaire.	Controllare regolarmente lo stato della porta per individuare eventuali danni, crepe o perdite e, se necessario, ripararli o sostituirli.	Controleer regelmatig de staat van de deur op beschadigingen, scheuren of lekkages en repareer of vervang indien nodig.	Verifique periódicamente el estado de la puerta en busca de daños, grietas o fugas y repárela o reemplácela si es necesario.	Pravidelně kontrolujte stav dveří, zda nejsou poškozeny, praskliny nebo netěsní a v případě potřeby je opravte nebo vyměňte.	Redovito provjeravajte stanje vrata radi oštećenja, pukotina ili curenja i po potrebi ih popravite ili zamijenite.	Redno preverjajte stanje vrat glede poškodb, razpok ali puščanja in jih po potrebi popravite ali zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze az ajtó állapotát sérülések, repedések vagy szivárgások szempontjából, és szükség esetén javítsa meg vagy cserélje ki.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.